



**Pračky s přímým ohřívacím systémem
na plynná paliva s jmenovitým
tepelným příkonem nejvýše 20 kW -
Část 2: Racionální využití energie**

Direct gas-fired washing machines, of nominal heat input not exceeding 20 kW – Part 2: Rational use of energy

Machines à laver utilisant les combustibles gazeux, de débit calorifique nominal ne dépassant pas 20 kW – Partie 2: Utilisation rationnelle de l'énergie

Direkt gasbefeuerte Waschmaschinen mit einer Nennwärmebelastung bis 20 kW – Teil 2: Rationelle Energieverwendung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12244-2:1998. Evropská norma EN 12244-2:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12244-2:1998. The European Standard EN 12244-2:1998 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

55160

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

EN 12244-1 zavedena v ČSN EN 12244-1 Pračky s přímým ohřívacím systémem na plynná paliva

s jmenovitým tepelným příkonem nejvýše 20 kW – Část 1: Bezpečnost (06 1418)

Souvisící ČSN

ČSN ISO 31-3 Veličiny a jednotky. Část 3: Mechanika (01 1300)

ČSN ISO 31-4 Veličiny a jednotky. Část 4: Teplo (01 1300)

ČSN ISO 1000 Jednotky SI a doporučení pro užívání jejich násobků a pro užívání některých dalších jednotek (01 1301)

ČSN 06 1000 Lokální spotřebiče pevných, kapalných a plyných paliv. Termíny a definice

ČSN 06 1416 Ohřívací systémy pro pračky na tuhá, kapalná a plyná paliva

Souvisící předpisy

Nařízení vlády č. 177/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na spotřebiče plyných paliv

Vysvětlivky k textu převzaté normy

Na rozdíl od anglického originálu EN 12144-2:1998 jsou v této ČSN EN 12244-2 použity pouze zkrácené termíny „pračka, popř. pračky" nebo také na vhodných místech v textu „spotřebič, popř. spotřebiče" a dále, vyjma kapitoly 2 této normy, „palivo, popř. paliva" (rozumí se plyné palivo, popř. plyná paliva). Tyto použité zkrácené termíny jsou ve shodě s ČSN EN 12144-1, jejíž je tato norma nedílnou samostatnou částí. Pro jednotky a značky veličin shodně převzatých z výše uvedeného originálu EN 12244-2:1998 se v ČR používají normy ČSN ISO 31-3, ČSN ISO 31-4 a ČSN ISO 1000.

Vypracování normy

Zpracovatel: Strojírenský zkušební ústav, s.p., IČO 00001490, Drahoslav Svoboda

Technická normalizační komise: TNK 26 Spotřebiče na plyná, kapalná a pevná paliva

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Hušák

ICS 97.060

Deskriptory: household appliances, washing machines, gas appliances, flow rate, specifications, tests, energy consumption, effectiveness, testing conditions, computation

Pračky s přímým ohřívacím systémem na plynná paliva s jmenovitým tepelným příkonem nejvýše 20 kW - Část 2: Racionální využití energie

Direct gas-fired washing machines, of nominal heat input not exceeding 20 kW – Part 2: Rational use of energy

Machines à laver utilisant les combustibles gazeux, de débit calorifique nominal ne dépassant pas 20 kW – Partie 2: Utilisation rationnelle de l'énergie

Direkt gasbefeuerte Waschmaschinen mit einer Nennwärmebelastung bis 20kW – Teil 2: Rationelle Energieverwendung

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-08-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, České republiky, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Obsah	strana	
1	Předmět normy	6
2	Normativní odkazy	6
3	Termíny a definice	6
4	Účinnost a doba ohřevu	6
4.1	Požadavky	6
4.1.1	Účinnost	6
4.1.2	Doba ohřevu	6
4.2	Zkoušky	6
4.2.1	Zkušební podmínky	6
4.2.2	Zkušební postup	8
4.2.3	Měření a výpočty potřebné k vyhodnocení zkoušek	8

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 299 „Sorpční spotřebiče plyných paliv a spotřebiče plyných paliv k praní a vysoušení pro domácnost“, jejíž sekretariát zajišťuje AENOR (Španělská normalizační společnost).

Této evropské normě se nejpozději do září 1998 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší do září 1998.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice EU.

Vztah ke směrnicím EU – viz informativní přílohu ZA v části 1 této normy.

Zkušební plyny, zkušební přetlaky a kategorie spotřebičů uvedené v této evropské normě jsou v souladu s EN 437:1993 „Zkušební plyny – Zkušební přetlaky – Kategorie spotřebičů“.

Požadavky na značení uvedené v této evropské normě jsou stanoveny s ohledem na CR 1472 „Všeobecný návod pro značení spotřebičů plyných paliv“.

První část normy specifikuje požadavky a zkušební metody týkající se konstrukce, provozní bezpečnosti, značení a zkoušení těchto spotřebičů. Druhá část normy specifikuje požadavky na racionální využití energie.

Vzhledem k tomu, že neexistuje normalizovaný program společný pro všechna provedení těchto

spotřebičů, který by mohl být použit pro normalizované zkoušky měrné spotřeby paliva, uvádí tato norma pouze charakteristikou fázi provozního cyklu, tj. fázi ohřevu, a stanoví účinnost v průběhu této fáze.

Tato norma se týká pouze zkoušení typu.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou povinny zavést tuto evropskou normu národní normalizační organizace těchto zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato část 2 normy EN 12244 stanoví požadavky a zkušební metody týkající se racionálního využití energie uvolněné spalováním paliva v pračkách s výměníkem tepla nebo v pračkách bez výměníku tepla, a to buď s odstředivkou prádla nebo bez odstředivky prádla, konstruované jako spotřebiče těchto provedení:

- A_1 a A_{1AS} s jmenovitým tepelným příkonem nejvýše 6 kW;
- B_{11} , B_{11AS} a B_{11BS} s jmenovitým tepelným příkonem nejvýše 20 kW.

Tato norma neplatí pro pračky s přímým ohřívacím systémem konstruované jako:

- a) spotřebiče s katalytických spalováním;
- b) spotřebiče, u nichž se předpokládá, že budou používány v prostorách, kde převládají zvláštní podmínky, jako je např. korozivní nebo výbušné prostředí;
- c) spotřebiče, u nichž se předpokládá, že budou používány ve vozidlech (pozemních nebo kolejových) nebo na palubě buď lodí, nebo letadel.

Tato norma se týká pouze zkoušení typu.

-- Vynechaný text --